

MICROFLIP

CE 0082

UK CA

EAC
TPTC019/2011

EN 358: 2018

Reinforced adjustable positioning lanyard for tree care work

Longe réglable armée pour le maintien au travail en élagage

2,5 m ← 5,5 m

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

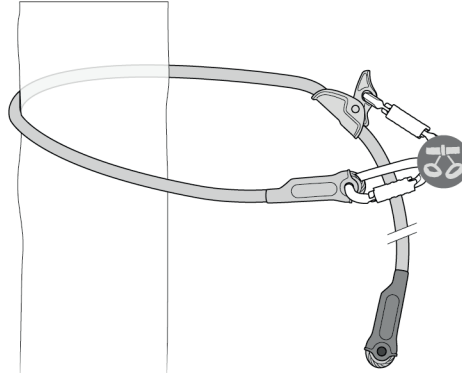
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

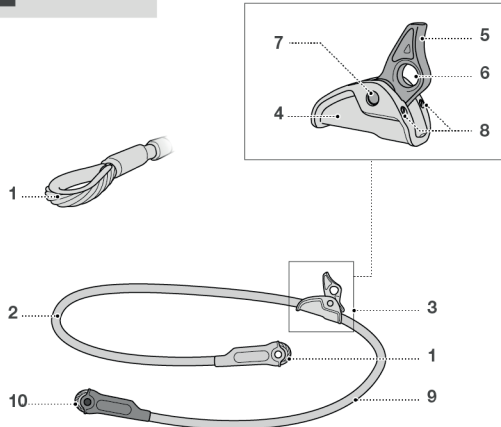
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

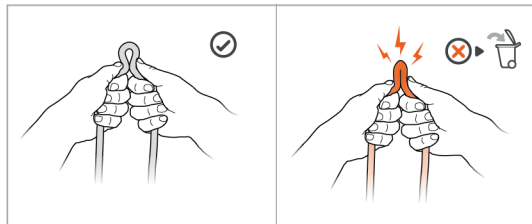
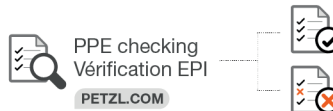
1. Field of application / Champ d'application



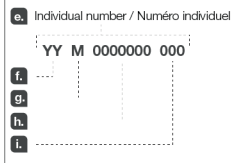
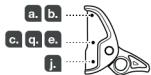
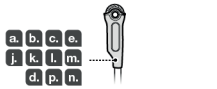
2. Nomenclature



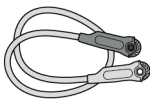
3. Inspection, points to verify / Contrôle, points à vérifier



Traceability and markings / Traçabilité et marquage



Spare parts / Pièces détachées



Reinforced lanyard replacement part for MICROFLIP
Longe armée de rechange pour MICROFLIP

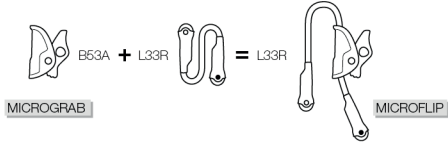
L33R 025 **2,5 m**
L33R 040 **4 m**
L33R 055 **5,5 m**



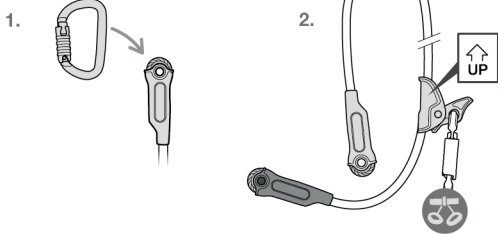
MICROGRAB

4. Compatibility
Compatibilité

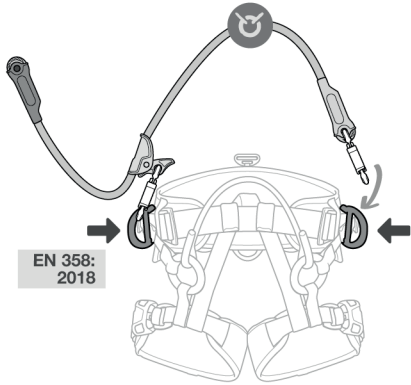
EN 358: 2018



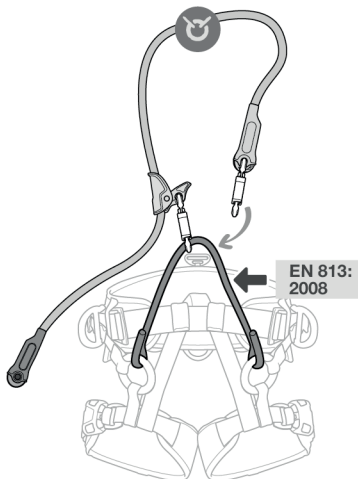
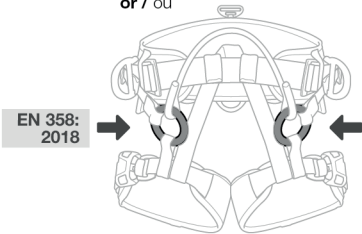
5. Installing the MICROFLIP
Mise en place de la MICROFLIP



3. Connecting the lanyard to the harness
Connexion de la longe au harnais

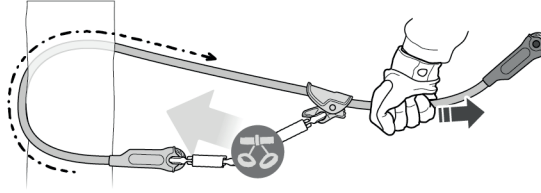


or / ou

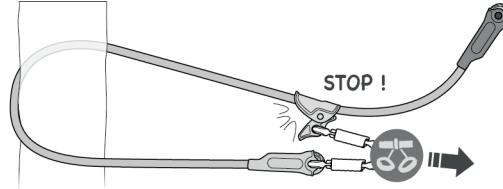


6. Function principle and test
Principe et test de fonctionnement

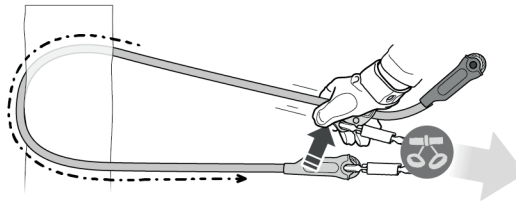
Shorten the lanyard
Raccourcir la longe



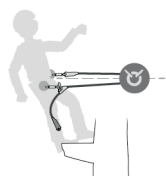
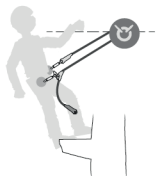
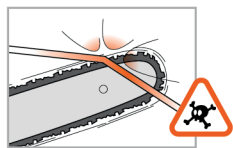
Work positioning
Maintien au travail



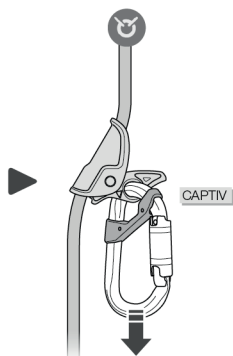
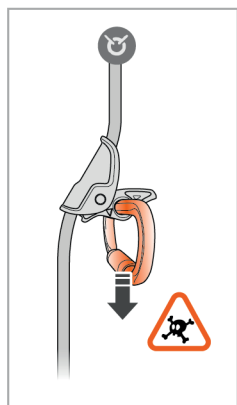
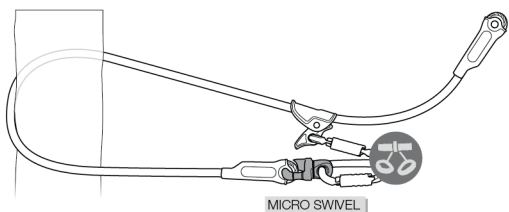
Extend the lanyard
Aggrandir la longe



7. Precautions for use / Précautions d'utilisation



Accessories / Accessoires



8. Additional information / Informations complémentaires



A. Lifetime / Durée de vie

unlimited / illimitée

C. Acceptable T° / T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning / Nettoyage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

F. Drying / Séchage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

G. Storage - Transport / Stockage - transport



H. Maintenance / Entretien



I. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact / Questions - Contact



8. Additional information / Informations complémentaires



A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
10 years / ans

B. Markings / Marquage



C. Acceptable T° / T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.

30°C
86°F



F. Drying / Séchage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.



G. Storage - Transport / Stockage - transport



I. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact / Questions - Contact



This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain.
The UK declaration of conformity is available at Petzl.com
Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne.
La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

EAC SPECIFICATIONS / Стандарты EAC

ГОСТ Р ЕН 358 : 2018

Tieto pokyny vysvetľujú, ako správne používať vaše vybavenie. Opísané sú len niektoré techniky a spôsoby použitia. Varujúce symboly upozorňujú na niektoré potenciálne nebezpečenstva spojené s použitím vášho vybavenia, ale nie je možné uviesť všetky prípady. Navštevujte Petzl.com a sledujte aktualizácie a doplnkové informácie. Vašou zodpovednosťou je venovať pozornosť každému upozorneniu a používať vaše vybavenie správnym spôsobom. Nesprávne použitie tohto vybavenia zväčší nebezpečenstvo. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použitia

Osobný ochranný prostriedok (OOP) používaný pri ochrane proti pádu. Zosilnený nastaviteľný polohovací spojovací prostriedok pre Arboristiku. Maximálne prevádzkové zaťaženie: 100 kg / jedna osoba. Zaťaženie tohto výrobku nesmie prekročiť uvedenú hodnotu pevnosti, výrobok nesmie byť používaný iným spôsobom, než pre ktorý je určený.

Zodpovednosť

UPOZORNENIE

Činnosti zahŕňajúce používanie tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné. Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.

Pred použitím tohto výrobku je nutné:

- Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.
- Pochopiť a prijať riziká spojené s jeho používaním.

Opomenutie či porušenie niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Tento výrobok smie používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb. Za svoje činy, rozhodnutia a bezpečnosť zodpovedáte sami a rovnako ste si vedomí možných následkov. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť prijať, alebo ak nerozumiете akejkoľvek z týchto inštrukcií, výrobok nepoužívajte.

2. Opis častí

(1) Zakončenie spojovacieho prostriedku, (2) Lano, (3) Nastavovacie zariadenia lana, (4) Rám, (5) Vačka, (6) Pripojovací otvor, (7) Čap, (8) Skrutka, (9) Presahujúce lano, (10) Zašité zakončenie so skrutkovaciou záslenkou.

Použitie materiály: hliník, nehrdzavejúca oceľ, galvanizovaná oceľ, polyester.

3. Prehliadka, kontrolné body

Vaša bezpečnosť závisí na neporušenosti vášho vybavenia. Petzl odporúča hĺbkové revízie odborne spôsobilou osobou najmenej jedenkrát za 12 mesiacov (v závislosti na aktuálnej legislatíve vo vašej krajine, a na podmienkach použitia).

Postupujte podľa krokov uvedených na Petzl.com. výsledky revízie zaznamenajte vo vašom formulári pre revízie OOP: typ, model, kontakt na výrobcu, sériové alebo kusové číslo, dátum: výroby, predaja, prvého použitia, ďalšej periodickej revízie; problémy, poznámky, meno a podpis inšpektora.

Pred každým použitím

U nastavovacieho zariadenia lana: skontrolujte prítomnosť prasklín, deformácií, vrypov, opotrebenia, korózie. Skontrolujte pohyb vačky a účinnosť pružiny. Na lane skontrolujte stav opletu a oceľového lana na zakončeniach spojovacieho prostriedku.

Počas používania

Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatnými prvkami systému. Vždy sa presvedčte, či sú všetky súčasti systému navzájom vo správnej polohe. Pozor na cudzie predmety, ktoré môžu zabrániť vačke v zovretí lana. Pozor na vonkajší tlak na vačku. Skontrolujte stav lana (blato, ľad ...).

4. Zlučiteľnosť

Overte si súlad tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť).

Vybavenie používané s vašou pomôckou MICROFLIP musí spĺňať súčasné normy pre vašu krajinu (napr. EN 362 karabíny).

5. Inštalácia produktu MICROFLIP

Do zakončenia spojovacieho prostriedku umiestnite spojku s dvojitou automatickou poistkou zámku.

Nastavovacie zariadenie lana pripojte pomocou spojky s dvojitou automatickou poistkou zámku k postroji. Spojovací prostriedok umiestnite okolo kotviaceho bodu, uistite sa, že v prípade pádu nemôže sklúzať dole. Zakončenie spojovacieho prostriedku pripojte k postroji, prednostne k postrannému pripojovaciemu bodu na opačnej strane, než je pripojené nastavovacie zariadenie lana.

6. Základné funkcie a skúška funkčnosti

Pri potiahnutí pripojovacieho otvoru nastavovacieho zariadenia lana sa vačka natočí a zovrie lano proti rámu. Vačka sa musí vždy voľne otáčať. Zatiahnutí za rám pomôcky ju uvoľní dostatočne tak, aby bolo možné nastaviť dĺžku lana.

7. Bezpečnostné opatrenia

Upozornenie: akýkoľvek tlak na vačku vyradí blokovaciu funkciu. Dĺžku spojovacieho prostriedku nastavte tak, aby bol systém neustále zaťažený a vy stáli pod kotviacim bodom. Voľný pohyb alebo pád nie je povolený. Pri rezaní vždy používajte dvojaký polohovací alebo zaisťovací systém. zosilnené lano nie je nezničiteľné a pri rezaní motorovou pílou môže dôjsť k jeho prerezaniu.

Príslušenstvo

MICRO SWIVEL použitý na konci spojovacieho prostriedku pomôže znížiť opotrebenie oceľového lana na koncoch.

Náhradné diely

MICROGRAB.

Zosilnený diel pre vyťahovanie lana pre MICROFLIP.

8. Doplnkové informácie

Tento produkt spĺňa Nariadenie (EÚ) 2016/425 osobné ochranné prostriedky. Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na Petzl.com. Spojovací prostriedok MICROFLIP sa nesmie používať pre zachytenie pádu. Niekedy môže byť nutné doplniť pracovný polohovací systém systémom pre zachytenie pádu.

- Musíte mať záchranný plán a prostriedky pre jeho rýchlu realizáciu v prípade ťažkostí vzniknutých pri používaní tohto vybavenia.
- Kotviace zariadenie / bod by sa mal prednostne nachádzať nad polohou používateľa a mal by spĺňať požiadavky normy EN 795 (minimálna pevnosť 12 kN).
- V systéme zachytenia pádu je dôležité pred použitím skontrolovať požadovanú voľnú hĺbku pod užívateľom, aby sa v prípade pádu predišlo nárazu na prekážku, alebo na zem.
- Skontrolujte správnu polohu kotviaceho bodu, aby bolo minimalizované nebezpečenstvo a dĺžka pádu.
- Zachytný postroj je jediný povolený prostriedok na ochranu tela v systéme zachytenie pádu.
- Ak používate rôzne časti výstroja, môže nastať nebezpečná situácia, v ktorej je zabezpečovacie funkcie jednej súčasti narušená funkciou inej súčasti výstroja.
- POZOR, NEBEZPEČENSTVO: vyvarujte sa odieraniu tohto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.
- Užívateľia vykonávajúci aktivity vo výškach a nad voľnou hĺbkou musí byť v dobrom zdravotnom stave.

UPOZORNENIE: Nehybné zavesenie v postroji môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

- Je nutné dodržiavať pokyny pre použitie každého prostriedku, ktorý je použitý vo spojení s týmto produktom.
- Návod na použitie musí byť dodaný užívateľovi v jazyku tej krajiny, v ktorej bude vybavenie používané.
- Označenie produktu udržiajte čitateľné.

Kedy vaše vybavenie vyradiť:

POZOR: niektoré výnimočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí od druhu, intenzity a prostredia v ktorom je výrobok používaný (znečistené prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie, atď.).

Výrobok musí byť vyradený ak:

- Bol vystavený ťažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.
 - Neprejde periodickú prehliadkou. Máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
 - Nepoznáte jeho úplnú históriu používania.
 - Sa stane zastaraným vzhľadom k legislatíve, normám, technikám alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením, atď.
- Takýto produkt znehodnoťte, aby ste zamedzili jeho ďalšiemu použitiu.

Piktogramy:

A. Životnosť - B. Označenie - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostné opatrenia - E. Čistenie - F. Sušenie - G. Skladovanie / preprava - H. Údržba - I. Úpravy / opravy (Zakázané mimo prevádzkarne Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) - J. Otázky / kontakt

3 roky záruka

Na chyby materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na chyby vzniknuté: bežným opotrebovaním a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

Varovné symboly

1. Situácia predstavujúca bezprostredné riziko vážneho poranenia alebo smrti. 2. Vystavenie potenciálnemu riziku úrazu alebo poraneniu. 3. Dôležité informácie týkajúce sa fungovania alebo správania vášho výrobku. 4. Nezlučiteľnosť vybavenia.

Vysledovateľnosť a označovanie

a. Spĺňa požiadavky nariadenia o OOP. Notifikovaný orgán vykonávajúci certifikačnej skúšky EÚ - b. Číslo povereného orgánu vykonávajúceho kontrolu výroby tohto OOP - c. Sledovateľnosť: označenie - d. Dĺžka - e. Výrobné číslo - f. Rok výroby - g. Mesiac výroby - h. Sériové číslo - i. Individuálna kontrola - j. Normy - k. Pozorne čítajte návod na používanie - l. Identifikácia typu - m. Zlučiteľnosť - n. Dátum výroby (mesiac / rok) - o. Adresa výrobcu - p. Maximálne prevádzkové zaťaženie - q. Priemer